



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

KLASA: UP/II-034-02/26-01/483

URBROJ: 354-2/19-26-08

Zagreb, 12. listopada 2026.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 95857869241, u Vijeću sastavljenom od članova: Danijele Antolković, zamjenice predsjednice te Jasnice Lozo i Sanje Badrov Ranić, članica, povodom žalbe žalitelja ABB d.o.o., Zagreb, OIB: 73301344150, na odluku o odabiru, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2026/S F05-0000990, predmet nabave: zamjena relejne zaštite na TS 35/20 kV Mala Kapela Jug, naručitelja HEP - Operator distribucijskog sustava d.o.o., Zagreb, OIB: 46830600751, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, 114/22 i 48/26, dalje u tekstu: ZJN 2016), donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru, broj: 43-M-171/26 od 22. srpnja 2026., u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2026/S F05-0000990, predmet nabave: zamjena relejne zaštite na TS 35/20 kV Mala Kapela Jug, naručitelja HEP - Operator distribucijskog sustava d.o.o., Zagreb.
2. Nalaže se naručitelju HEP - Operator distribucijskog sustava d.o.o., Zagreb, u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, nadoknaditi žalitelju ABB d.o.o., Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj, HEP - Operator distribucijskog sustava d.o.o., Zagreb, objavio je 8. svibnja 2026. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2026/S F05-0000990, predmet nabave: zamjena relejne zaštite na TS 35/20 kV Mala Kapela Jug. Kriterij odabira ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda temeljem kriterija: cijena ponude (90 bodova) i jamstveni rok (10 bodova).

U predmetnom postupku javne dostavljene su dvije ponude, pri čemu je naručitelj jednu ponudu ocijenio valjanom te je dana 22. srpnja 2026. donio, i istog dana objavio u EOJN RH, Odluku o odabiru broj: 43-M-171/26, kojom je kao

ekonomski najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Končar - Helb d.o.o., Božjakovina.

Nezadovoljan predmetnom odlukom o odabiru žalbu je dana 31. srpnja 2026. izjavio ponuditelj ABB d.o.o., Zagreb. Žalitelj je žalbu uredio podneskom od 4. kolovoza 2026. Žalitelj u žalbi osporava pravilnost postupanja naručitelja u postupku pregleda i ocjene ponuda, kao i valjanost ponude odabranog ponuditelja te žalbenim zahtjevom predlaže poništenje odluke o odabiru, uz naknadu troškova žalbenog postupka po osnovi uplaćene naknade za vođenje žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 1.320,00 eura.

Naručitelj i odabrani ponuditelj u odgovoru na žalbu u bitnome osporavaju žalbene navode žalitelja i predlažu odbiti žalbu kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izveden je dokaz pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, ponude odabranog ponuditelja, ponude žalitelja, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi da je njegova ponuda odbijena uz obrazloženje da ponuđeni terminali polja imaju raspon napajanja pomoćnim naponom u intervalu od 24 do 60 V DC ili u intervalu od 60 do 250 V DC, što nije u skladu s traženim intervalom napajanja pomoćnim naponom od 18 do 250 V DC. Žalitelj ne osporava da njegova ponuda nije sukladna dokumentaciji o nabavi, obzirom na traženi raspon napajanja, ali ističe da je njegov ponuđeni uređaj u potpunosti sukladan IEC standardima, da je ugrađen u velik broj trafostanica diljem Hrvatske te bi tehnički bi u potpunosti odgovarao potrebama TS Mala Kapela Jug. Žalitelj ne spori uređaj koji je ponudio ne pokriva raspon napajanja od 18 do 24 V DC, ali ističe da niti uređaj koji je ponudio odabrani ponuditelj ne udovoljava traženom rasponu napajanja, na način da ne pokriva raspon 73 do 79 V DC, dakle još i veći raspon.

U odnosu na navedeno žalitelj obrazlaže da je Tehničkom specifikacijom, u dijelu 4.1. Terminal polja, tablica 4.1. Tehnički zahtjevi za terminale polja, odjeljak Napajanje pomoćnim naponom, propisan interval pomoćnog napona od 18 do 250 V DC, te da je odabrani ponuditelj u obrascu Tehničke specifikacije potvrdio da ponuđeni uređaj (AQ-F255) ima napajanje pomoćnim naponom u rasponu od 18 do 250 V DC.

Nadalje žalitelj navodi da je utvrdio da odabrani ponuditelj u postupku pregleda i ocjene ponuda nije dostavio tehničku dokumentaciju (katalog) iz kojeg su vidljiva ponuđena svojstva uređaja, čime nije dokazao svoju tvrdnju da uređaj zadovoljava tražene tehničke specifikacije niti je naručitelj zatražio dostavu dokumentacije radi provjere navoda u ponudi.

Žalitelj ističe da je uvidom u javno dostupan katalog koji sadrži tehničke karakteristike uređaja ponuđenog od strane odabranog ponuditelja, utvrdio da tehničko rješenje ponuđeno od strane odabranog ponuditelja također ne zadovoljava traženi interval napajanja pomoćnim naponom od 18 do 250 V DC jer iz službene tehničke dokumentacije proizvođača, Priručnika s uputama za uređaj AQ-F255 proizvođača Arcteq Relays Ltd, verzija 2.16, poglavlje 8.1.2.1. Pomoćni napon, proizlazi da

odabrani ponuditelj također nudi dva odvojena modula napajanja: 18 do 72 V DC i 80 do 265 V DC, čime također ne zadovoljava traženi interval napajanja od 18 do 250 V DC, pri čemu žalitelj ukazuje da je nepokriveni interval uređaja ponuđenog od strane odabranog ponuditelja (7 V) veći od nepokrivenog intervala uređaja ponuđenog od strane žalitelja (6 V).

U odnosu na navedeno žalitelj ističe povredu prava na jednaki tretman te obrazlaže, obzirom da ne postoji pisani dokaz o zadovoljavanju traženog tehničkog kriterija intervala napajanja pomoćnim naponom od 18 do 250 V DC uređaja ponuđenog od strane odabranog ponuditelja, a upravo je nesukladnost s tim kriterijem korištena kao razlog za odbijanje ponude žalitelja, da je nejasno na koji način je naručitelj objektivno utvrdio usklađenost ponude odabranog ponuditelja s navedenim kriterijem te zašto ponudu odabranog ponuditelja nije odbio po istoj osnovi kao i ponudu žalitelja.

Nadalje žalitelj navodi da iz Tehničke specifikacije, dio 4.1. Terminal polja, tablica 4.1. Tehnički zahtjevi za terminale polja, odjeljak Analogni ulazi, pododjeljak Strujni ulazi x6, proizlazi da ponuđeno tehničko rješenje treba sadržavati uređaj sa 6 strujnih ulaza (x6) te da je odabrani ponuditelj u obrascu Tehničke specifikacije potvrdio da ponuđeni uređaj ima traženih 6 strujnih ulaza, dok iz službene tehničke dokumentacije proizvođača uređaja ponuđenog od strane odabranog ponuditelja, Priručnika s uputama za uređaj AQ-F255 proizvođača Arctec Relays Ltd, verzija 2.16, poglavlje 8.1.1.1 Trenutna izmjera, proizlazi da ponuđeni uređaj ima ukupno 5 strujnih ulaza.

Žalitelj također navodi da iz Tehničke specifikacije, dio 4.1. Terminal polja, tablica 4.1. Tehnički zahtjevi za terminale polja, odjeljak Karakteristike relejnih izlaza, pododjeljak Sklopna struja, proizlazi da ponuđeno tehničko rješenje treba sadržavati uređaj sa sklopnom strujom jednakom ili višom, veće ili jednako 8 A/trajno te da je odabrani ponuditelj u obrascu Tehničke specifikacije potvrdio traženo, dok iz službene tehničke dokumentacije proizvođača uređaja ponuđenog od strane odabranog ponuditelja, Priručnika s uputama za uređaj AQ-F255 proizvođača Arctec Relays Ltd, verzija 2.16, poglavlje 8.1.3.2. Modul digitalnih izlaza, proizlazi da ponuđeni uređaj ima sklopnu struju od samo 5 A.

Naručitelj osporava gornje žalbene navode te ističe da je dokumentacijom o nabavi, u dijelu Upute za ponuditelje, u točki 2. propisao da ponuditelji sukladnost sa tehničkim specifikacijama nuđene opreme dokazuju potpunim Tablicama tehničkih podataka iz dijela 4. Tehničke specifikacije, a prema uputi koja se nalazi u naprijed navedenom dijelu Tehničke specifikacije. Također navodi da je propisano da u Tablici tehničkih podataka ponuditelj popunjava samo stupac "Nuđeno" pri čemu vrijednosti koje upisuje ponuditelj moraju biti garantirane vrijednosti, dok je točkom 5.2.4.4. dokumentacije o nabavi, u dijelu Kriteriji za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta propisano da naručitelj može prije donošenja odluke od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti prospektne materijale (katalozi, brošure) nuđene robe opisane u glavi 4. Tablice tehničkih podataka Tehničke specifikacije, koji sadržavaju tehnički opis nuđene robe. Naručitelj navodi da je izvršio pregled i ocjenu ponuda u skladu s uvjetima iz dokumentacije o nabavi, odnosno na osnovi dostavljene Tablice tehničkih podataka i ESPD obrazaca, koji sukladno članku 260. stavku 1. ZJN 2016, služi kao preliminarni dokaz te pri čemu nije iskoristio svoje pravo zatražiti ažurirane popratne dokumente koje odabrani ponuditelj nije dostavio u svojoj ponudi jer je na temelju dostavljene dokumentacije mogao ocijeniti ponudu odabranog ponuditelja. Naručitelj obrazlaže da je kao dokaz navoda u Tablici tehničkih podataka

prihvatio priloženi ESPD obrazac, obzirom se radi o postupku male vrijednosti, što je u skladu s odredbama ZJN 2016 i pozitivnom praksom.

Naručitelj ukazuje da žalitelj u svojoj žalbi kao dokaz dostavlja javno dostupni katalog preuzet s internet stranice te ističe da je opće poznato da je katalog dokument informativnog karaktera, a pogotovo katalog na Internet stranicama koji je namijenjen širokim masama, te je upitno njegovo ažuriranje.

Navodi da je uvidom u dostavljene popunjene Tablice tehničkih podataka za terminale polja proizvođača ARCTEQ tip F255 koje je dostavio odabrani ponuditelj, razvidno da ponuđeni uređaj ima neprekinut raspon napajanja od 18 do 250 V, bez prekida između modula, odnosno u zahtijevanom rasponu.

Naručitelj također ističe da je odabrani ponuditelj u dostavljenoj tablici Tehničkih podataka potvrdio da ponuđeni uređaj udovoljava propisanim zahtjevima „strujni ulazi x6" te „sklopna struja“.

Naručitelj obrazlaže da nije zahtijevao dodatne ažurirane popratne dokumente, obzirom da je upoznat sa asortimanom proizvođača nuđene opreme, odnosno karakteristikama nuđene opreme i mogućnosti nadogradnje iste. Osim toga, naglašava da je člancima 9. do 12. prijedloga ugovora propisan način preuzimanja robe, te ispitivanja kontrole prilikom proizvodnje, tako da mogućnost isporuke robe koja nije u skladu sa traženim karakteristikama nije moguća. Naručitelj zaključno navodi da je sukladno načelu jednakog tretmana sve pristigle ponude pregledao na isti način, uvažavajući odredbe ZJN 2016.

Odabrani ponuditelj osporava žalbene navode, uz svoje očitovanje dostavlja dokumente proizvođača Arcteq Relays Ltd., Vaasa, Finska, te ističe da iz istih jasno proizlazi da ponuđena oprema F255, sada AQ-ONE, posjeduje sva tražena svojstva te u potpunosti ispunjava tehničke zahtjeve iz dokumentacije o nabavi, a budući da je sam proizvođač najmjerodavnije tijelo za tumačenje tehničkih karakteristika vlastitog proizvoda, smatra da ovaj dokaz u potpunosti demantira sve žalbene navode.

U žalbenom je postupku ocjenjujući osnovanost predmetnog žalbenog navoda utvrđeno sljedeće:

U dokumentaciji o nabavi, Upute za ponuditelje, točka 2. sadržaj i način izrade, propisano je da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi. Nadalje je propisano da elektronička ponuda između ostaloga mora sadržavati Tehničko rješenje/opis, odnosno popunjene Tablice tehničkih podataka iz dijela 4. Tehničke specifikacije, a prema uputi koja se nalazi u naprijed navedenom dijelu Tehničke specifikacije.

U dokumentaciji o nabavi, Kriteriji za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta, u dijelu Tehnička i stručna sposobnost, u točki 5.2.4. Uzorci, opisi ili fotografije, kao uvjet su propisani prospektni materijali (katalozi, brošure) nuđene robe opisane u glavi 4. Tablice tehničkih podataka Tehničke specifikacije, koji sadržavaju tehnički opis nuđene robe, s potvrdom autentičnosti. Nadalje je propisano da za potrebe dokazivanja navedenog gospodarski subjekt dostavlja ispunjeni ESPD obrazac, a naručitelj može prije donošenja odluke od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje tehničku i stručnu sposobnost sukladno članku 268. stavak 1. točka 13. podtočka a) ZJN2016, osim ako već

posjeduje te dokumente: 1. Prospektni materijali (katalozi, brošure) nuđene robe opisane u glavi 4. Tablice tehničkih podataka Tehničke specifikacije, koji sadržavaju tehnički opis nuđene robe.

Uvidom u prilog dokumentaciji o nabavi, Tehničke specifikacije, utvrđeno je da je u dijelu 4. Tablice tehničkih podataka, navedeno da su Tablice s tehničkim podacima sastavni dio tehničke specifikacije i moraju se popuniti kako slijedi: „I. ponuditelj se treba pridržavati zahtjeva, podataka o konstrukciji i svih značajki danih u Tablici s tehničkim podacima ili drugdje u ovoj tehničkoj specifikaciji, II. u Tablici s tehničkim podacima ponuditelj popunjava samo stupac „Nuđeno“, vrijednosti, koje upisuje ponuditelj, moraju biti garantirane vrijednosti, III. stupac „Traženo“ u Tablici s tehničkim podacima ne smije se ni u kojem slučaju mijenjati, bilo dodavanjem bilo promjenom podataka, IV. svaka pozicija u Tablici s tehničkim podacima treba biti popunjena, V. ako ponuditelj nudi jednakovrijednu opremu, istih ili boljih značajki od zahtijevanih, u stupcu „Nuđeno“ upisuje koje karakteristike nudi i broj stranice tehničkog kataloga kojom dokazuje predmetnu značajku, inače upisuje „DA“ „.

Nadalje je utvrđeno je da je u Tablici 4.1. Tehnički zahtjevi za terminale polja, TERMINALI POLJA ZA 35 kV i 20 kV POSTROJENJE, u stavci: "Napajanje pomoćnim naponom" traženo: "18 do 250 V DC", u stavci: „strujni ulazi x6“ traženo: „1 i 5 A (posebnim ulazom ili programibilno)“, u stavci: „sklopna struja“ traženo: „veće ili jednako 8 A/trajno“, pri čemu su ponuditelji trebali ispuniti stupac "nuđeno".

Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da je u Tablici tehničkih podataka 4.1. Tehnički zahtjevi za terminale polja, kao proizvođača i oznaku tipa naveo: ABB REX 615, za stavku "Napajanje pomoćnim naponom", u stupcu "nuđeno" navedeno je: 24 do 60 VDC ili 60 do 250 VDC, dok je u ESPD obrascu potvrđeno ispunjavanje uvjeta iz točke 5.2.4. Uzorci, opisi ili fotografije.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je u Tablici tehničkih podataka 4.1. Tehnički zahtjevi za terminale polja, kao proizvođača i oznaku tipa naveo: ARCTEQ, narudžbena oznaka terminala polja: F255, dok je za stavke "Napajanje pomoćnim naponom", „Strujni ulazi x6“ te „Sklopna struja“, u stupcu "nuđeno" naveo: DA.

U ESPD obrascu potvrđeno je ispunjavanje uvjeta iz točke 5.2.4. Uzorci, opisi ili fotografije.

Uvidom u EOJN RH je nadalje utvrđeno da po zahtjevu naručitelja od 9. lipnja 2026., za upotpunjavanjem tablice tehničkih podataka jer u koloni „nuđeno“ nisu navedene garantirane vrijednosti za karakteristike za koje su u rubrici „traženo“ navedene minimalne vrijednosti ili raspon vrijednosti, odabrani ponuditelj 12. lipnja 2026. dostavlja upotpunjenu tablicu tehničkih podataka, u kojoj se u odnosu na stavku „napajanje pomoćnim rasponom“ navodi: „18 do 250 V DC“, u odnosu na stavku „strujni ulazi x6“ navodi: „1 i 5 A programibilno“, u odnosu na stavku „sklopna struja“, navedeno je: „8 A/Trajno“.

Uvidom u Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je u točki 8. Ispunjenje zahtjeva za opis predmeta, tehničkih specifikacija i ostalih uvjeta, u odnosu na ponudu odabranog ponuditelja navedeno da ispunjava zahtjev tehničkih specifikacija te da je ponuditelj je u sklopu svoje ponude dostavio ispunjen obrazac troškovnika i ispunjene tablice tehničkih podataka. Nadalje u odnosu na ponudu žalitelja navedeno je da ne ispunjava zahtjev tehničkih specifikacija, uz sljedeće

obrazloženje: „Ponuditelj je u sklopu svoje ponude dostavio ispunjen obrazac troškovnika i ispunjene tablice tehničkih podataka. Pregledom dostavljenih tablica tehničkih podataka br. 4.1. utvrđeno je da ponuđeni terminali polja imaju raspon napajanja pomoćnim naponom u intervalu od 24-60 VDC ili u intervalu od 60-250 VDC, što nije u skladu s traženim intervalom napajanja pomoćnim naponom od 18-250 VDC. Naručitelj nije sukladno članku 293. ZJN zatražio dodatno pojašnjenje, odnosno ispravak naprijed navedenog jer bi isto dovelo do pregovaranja o predmetu nabave, odnosno ponuđenoj karakteristici nuđene opreme“.

U točki 9. Podaci o pojašnjenju ili upotpunjavanju informacija ili dokumentacije, u odnosu na ponudu odabranog ponuditelja se navodi: „Pregledom dostavljenih tablica tehničkih podataka utvrđeno je da iste nisu u cijelosti popunjene u skladu sa uputom iz točke 4. Tehničke specifikacije, odnosno u koloni „nuđeno“ nisu navedene garantirane vrijednosti za karakteristike za koje su u rubrici „traženo“ navedene minimalne vrijednosti ili raspon vrijednosti. Naručitelj je sukladno članku 293. ZJN dopisom od 09.06.2026. godine od ponuditelja zatražio dopunu dostavljenih tablica sa tehničkim podacima, a ponuditelj je u ostavljenom roku dostavio traženo i otklonio nedostatak iz ponude“.

U točki 10. Ponude koje se odbijaju, navedeno je da je ponuda žalitelja neprikladna, odnosno nije relevantna za ugovor o javnoj nabavi, jer bez značajnih izmjena ne može zadovoljiti potrebe i zahtjeve naručitelja propisane dokumentacijom o nabavi, uz sljedeće obrazloženje: „Ponuđeni terminali polja imaju raspon napajanja pomoćnim naponom u intervalu od 24-60 VDC ili u intervalu od 60-250 VDC, što nije u skladu s traženim intervalom napajanja pomoćnim naponom od 18-250 VDC“.

U točki 14. Podaci i rezultat provjere ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, navedeno je da naručitelj nije sukladno članku 263. ZJN 2016 od ponuditelja zatražio ažurirane popratne dokumente jer se radi o postupku male vrijednosti.

Žalitelj u žalbenom postupku, u ovjerenom prijevodu na hrvatski jezik, dostavlja dijelove Priručnika s uputama AQ - F255, verzija: 2.16, proizvođača Arcteq Relays Ltd., u kojemu se navodi: „8.1.2.1 Pomoćni napon, Tablica 8.1.2.1 - 525. Model napajanja A, Nazivni pomoćni napon: 80...265 V (AC/DC); Tablica 8.1.2.1 - 526. Model napajanja B, Nazivni pomoćni napon: 18...72 VDC“; „8.1.1.1. Trenutna izmjera, Tablica 8.1.1.1. - 519. Tehnički podaci za modul za mjerenje struje, Priključci, Mjerni kanali /CT ulazi: Trofazni strujni ulazi: IL1 (A), IL2 (B), IL3 (C), dva ulaza rezidualne struje: grubi ulaz rezidualne struje I01, fini ulaz rezidualne struje I02“; „8.1.3.2. Modul digitalnih izlaza, Tablica 8.1.3.2. – 534 Tehnički podaci za modul digitalnih izlaza, Nazivne vrijednosti, Trajna struja: 5 A“.

Odabrani ponuditelj u žalbenom postupku, u ovjerenom prijevodu na hrvatski jezik dostavlja Izjavu o seriji proizvoda, izdanu od strane Arcteq Relays Ltd., Vaasa, Finska, u kojoj se navodi: „Pozivajući se na postupak TS 35/20 kV Mala Jug, referentni 43-M-171/26, ovime potvrđujemo da je relej izvorno ponuđen pod oznakom F255 u međuvremenu prošao postupak promjene marke i ažuriranja tehničkog dopuštenja te se sada stavlja na tržište pod nazivom AQ-ONE. Ključna razlika oglada se u naprednijim mogućnostima softvera, boljoj podršci za programiranje te kontinuiranom razvoju firmvera čime se ostvaruju dodatne pogodnosti u odnosu na i održavanje. Releji društva Arcteq temelje se na konceptu modularnog dizajna. Društvo Arcteq predano je pružanju rješenja koja odgovaraju specifičnim zahtjevima pojedinih kupaca, uključujući u ovom slučaju društvo HEP ODS Elektrolika Gospić. Prema tome, AQ -

ONE smatra se izravnim slijednikom serije releja F255 te je u cijelosti u skladu s tehničkim zahtjevima za ponuđeno rješenje“.

Na ovako utvrđeno činjenično stanje potrebno je primijeniti sljedeći pravni okvir:

Članak 4. stavak 1. ZJN 2016, kojim je propisano da je naručitelj u primjeni ovoga Zakona u odnosu na sve gospodarske subjekte obavezan poštovati načelo slobode kretanja robe, načelo slobode poslovnog nastana i načelo slobode pružanja usluga te načela koja iz toga proizlaze, kao što su načelo tržišnog natjecanja, načelo jednakog tretmana, načelo zabrane diskriminacije, načelo uzajamnog priznavanja, načelo razmjernosti i načelo transparentnosti.

Članak 263. stavak 1. ZJN 2016 kojim je propisano da je javni naručitelj obavezan prije donošenja odluke u postupku javne nabave velike vrijednosti, a u postupcima javne nabave male vrijednosti može, od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od pet dana, dostavi ažurirane popratne dokumente u skladu s pododjeljkom 2. i 4. ovoga odjeljka, osim ako već posjeduje te dokumente.

Članak 280. stavak 4. ZJN 2016 kojim je određeno da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi. te odredbi

Članak 290. stavak 1. ZJN 2016 kojim je propisana obveza naručitelja da, nakon otvaranja ponuda, pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik.

Članak 403. ZJN 2016 kojim je u stavku 2. određeno da je žalitelj obavezan dokazati postojanje postupovnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe, kao i povrede postupka ili materijalnog prava koje su istaknute u žalbi, dok je stavkom 3. propisano da je naručitelj obavezan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka.

Među strankama u žalbenom postupku nije sporno da ponuda žalitelja ne udovoljava propisanom zahtjevu tehničke specifikacije vezano za stavku „napajanje pomoćnim naponom“. Među strankama u žalbenom postupku je sporno je li naručitelj pravilno postupio kada je ocijenio da ponuda odabranog ponuditelja udovoljava traženim tehničkim specifikacijama te je također sporno je li na taj način naručitelj povrijedio načelo jednakog tretmana na štetu žalitelja.

U žalbenom postupku je utvrđeno da su ponuditelji u okviru ponude bili dužni dostaviti ispunjene Tablice tehničkih podataka, kojima potvrđuju da ponuđena roba udovoljava propisanim zahtjevima tehničke specifikacije. Također je utvrđeno da su kao uvjet tehničke i stručne sposobnosti bili propisani prospektni materijali (katalozi, brošure) nuđene robe, koji sadržavaju tehnički opis nuđene robe, pri čemu ponuditelji navedeni uvjet dokazuju ESPD obrascem, dok naručitelj može od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti dostavu navedenih prospektnih materijala kao ažuriranog popratnog dokumenta.

Iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da je odabrani ponuditelj u ponudi dostavio Tablice tehničkih podataka u kojima potvrđuje da nuđeni uređaj udovoljava tehničkim zahtjevima vezano za raspon napajanja pomoćnim naponom, strujne ulaze i vrijednost sklopne struje te je također u ESPD obrascu potvrdio udovoljavanje uvjetu vezano za prospektni materijal, a naručitelj sukladno svojem zakonskom ovlaštenju

nije tražio ažurirane popratne dokumente, što je i konstatirano u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda.

Ovo tijelo ne može prihvatiti navode žalitelja kada dovodi u pitanje pravilnost postupanja naručitelja u postupku pregleda i ocjene ponuda u dijelu u kojem ističe da naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda nije raspolagao tehničkom dokumentacijom koja bi potvrđivala ispunjenje zahtjeva tehničkih specifikacija. Naime, ovdje je potrebno ukazati da je u žalbenom postupku utvrđeno da je naručitelj postupio sukladno dokumentaciji o nabavi kada je temeljem dostavljenih tablica tehničkih podataka za ponuđeni uređaj utvrdio udovoljavanje propisanim tehničkim specifikacijama, budući je prospektni materijal bio propisan kao ažurirani popratni dokument koji u konkretnom slučaju naručitelj nije bio dužan tražiti.

Međutim po ocjeni ovog tijela, žalitelj je dostavom dokaza u žalbenom postupku, Priručnika s uputama AQ - F255, verzija: 2.16, proizvođača Arcteq Relays Ltd., doveo u sumnju udovoljavanje uređaja ponuđenog od strane odabranog ponuditelja tehničkim zahtjevima vezano za raspon napajanja pomoćnim naponom, strujne ulaze i vrijednost sklopne struje, pri čemu niti naručitelj niti odabrani ponuditelj nisu dostavili dokaze kojima bi navedene sumnje otklonili.

Ovdje je potrebno istaknuti da je odabrani ponuditelj u žalbenom postupku, kako bi otklonio prigovore žalitelja, dostavio Izjavu o seriji proizvoda, u kojoj navodi da je izvorno ponuđeni proizvod F255 u međuvremenu prošao postupak promjene robne marke i ažuriranja tehničkog dopuštenja te se sada stavlja na tržište pod nazivom AQ-ONE, koji je u cijelosti u skladu sa tehničkim zahtjevima za ponuđeno rješenje, pri čemu se ključna razlika u odnosu na proizvod F255 očituje u naprednijem softveru, firmveru i boljoj podršci za programiranje.

Po ocjeni ovog tijela, citiranom Izjavom koja se ne odnosi na proizvod specificiran u ponudi odabranog ponuditelja, nego na neki drugi proizvod za koji proizvođač tvrdi da je naknadno poboljšana verzija ponuđenog proizvoda, pri čemu se ne navode konkretni podaci koji bi potvrđivali udovoljavanje ponuđenog proizvoda F255 spornim tehničkim specifikacijama, ne može se otkloniti prigovor žalitelja kada ističe da proizvod koji je ponuđen i izrijeком naveden u ponudi odabranog ponuditelja (F255) ne udovoljava traženim tehničkim specifikacijama vezano za raspon napajanja pomoćnim naponom, strujne ulaze i vrijednost sklopne struje, slijedom čega je žalbeni navod u ovom dijelu ocijenjen osnovanim.

U odnosu na navode žalitelja o povredi prava na jednaki tretman time što je naručitelj u opisanoj situaciji ocijenio ponudu odabranog ponuditelja valjanom, dok je ponudu žalitelja odbio kao neprikladnu, potrebno je istaknuti da načelo jednakog tretmana zahtijeva jednako postupanje u odnosu na situacije koje su međusobno jednake, odnosno različito postupanje u odnosu na situacije koje su međusobno različite. U žalbenom postupku je utvrđeno da žalitelj i odabrani ponuditelj tijekom pregleda i ocjene ponuda nisu bili u istovjetnim situacijama. Naime, nedvojbeno je da naručitelj tijekom provođenja postupka pregleda i ocjene ponuda nije raspolagao dokaznim materijalom iz žalbenog postupka niti je u konkretnom postupku bio dužan tražiti dostavu ažuriranih popratnih dokumenata, dok je s druge strane utvrđeno da je iz ponude odabranog ponuditelja proizlazilo udovoljavanje traženim tehničkim specifikacijama, dok je iz ponude žalitelja bilo jasno da ne udovoljava tehničkom zahtjevu vezano za raspon napajanja pomoćnim naponom. Budući da se ovdje ne radi o istovjetnim situacijama u kojima naručitelj nije postupio na isti način, Državna komisija je ocijenila da naručitelj nije povrijedio načelo jednakog tretmana žalitelja u postupku pregleda i ocjene ponuda, pa je žalbeni navod u ovom dijelu ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj nadalje ističe da su prema Tehničkoj specifikaciji, ponuditelji u tablicama tehničkih podataka trebali specificirati naziv proizvođača i oznaku tipa ponuđenog uređaja te narudžbenu oznaku terminala polja za ponuđeni uređaj, a da je odabrani ponuditelj u stavci „Proizvođač i oznaka tipa“ unio samo naziv proizvođača ponuđenog uređaja („ARCTEQ“), bez navođenja oznake tipa, dok je u stavci „Narudžbena oznaka terminala polja“ unio samo tip uređaja („F255“), no ne i traženu narudžbenu oznaku terminala. Žalitelj ukazuje da je unos narudžbene oznake terminala neophodan kako bi se mogla provjeriti točna usklađenost ponude s traženim tehničkim specifikacijama te da nedostatak narudžbene oznake čini ponudu nepotpunom i nejasnom, jer postoji mogućnost da različite varijante uređaja AQ-F255 (primjerice verzije A, R, S i V) imaju različite karakteristike (npr. različiti moduli napajanja, različiti brojevi ulaza/izlaza itd.).

Naručitelj osporava gornji žalbeni navod i ističe da činjenica što je odabrani ponuditelj u Tablici tehničkih podataka u rubrici „narudžbena oznaka terminala polja“ naveo tipnu oznaku nuđenog terminala polja nipošto ne znači da tipna oznaka ujedno nije i narudžbena oznaka za konkretni postupak javne nabave. Naručitelj također navodi da u situacijama kada zbog specifičnosti pojedinog predmeta nabave na tržištu ne postoji oprema sa traženim karakteristikama, proizvođači istu mogu proizvesti na način da ista udovoljava svim traženim karakteristikama. Naručitelj ukazuje da dokumentacijom o nabavi nije propisano da nuđena oprema sa traženim karakteristikama mora biti proizvedena u trenutku predaje ponude, već je propisano da ista mora biti isporučena u skladu s traženim karakteristikama.

Odabrani ponuditelj osporava gornji žalbeni navod te ističe da njegova ponuda u svemu udovoljava svim zahtijevanim tehničkim karakteristikama i uvjetima naručitelja.

U žalbenom je postupku ocjenjujući osnovanost predmetnog žalbenog navoda utvrđeno sljedeće:

Uvidom u prilog dokumentaciji o nabavi, Tehničke specifikacije, utvrđeno je da je u dijelu 4. Tablice tehničkih podataka, navedeno da svaka pozicija u Tablici s tehničkim podacima treba biti popunjena.

Nadalje je utvrđeno da Tablica 4.1. Tehnički zahtjevi za terminale polja, između ostaloga sadrži stavke: „proizvođač i oznaka tipa“ te „narudžbena oznaka terminala polja“, pri čemu je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno da je u stavci proizvođač i oznaka tipa navedeno: „ARCTEQ“, dok je kao narudžbena oznaka terminala polja navedeno: „F255“.

Na ovako utvrđeno činjenično stanje potrebno je primijeniti pravni okvir koji se sastoji od prethodno citiranih odredbi članka 280. stavka 4., članka 290. stavka 1. te članka 403. ZJN 2016.

U žalbenom postupku je utvrđeno da je odabrani ponuditelj u Tablici tehničkih podataka u stavci „proizvođač i oznaka tipa“, naveo proizvođača ponuđenog proizvoda „ARCTEQ“, dok je u stavci narudžbena oznaka naveo: „F255“. Iako je nedvojbeno da odabrani ponuditelj u stavci „proizvođač i oznaka tipa“ nije naveo oznaku tipa ponuđenog uređaja, među strankama žalbenog postupka je nesporno da je oznaka

tipa ponuđenog proizvoda upravo „F255“, što potvrđuje i dokumentacija dostavljena u žalbenom postupku, a slijedom čega je ovo tijelo ocijenilo da tablica tehničkih podataka sadrži oznaku tipa ponuđenog uređaja, iako ista nije navedena u stavci „proizvođač i oznaka tipa“. Nadalje, ovo tijelo prihvaća argumentaciju naručitelja kada navodi da žalitelj nije dokazao da tablica tehničkih podataka ne sadrži oznaku narudžbene oznake terminala polja, odnosno da žalitelj nije dokazao da navedena oznaka tipa ponuđenog uređaja ne može ujedno biti i narudžbena oznaka ponuđenog uređaja. Slijedom navedenoga, ovaj žalbeni navod je ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

Sukladno navedenom, temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016, poništava se odluka o odabiru, kako je i odlučeno u točki 1. izreke ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovni postupak. Naručitelj je obvezan, u skladu s člankom 425. stavkom 6. ZJN 2016, postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije, najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 1.320,00 eura. Sukladno odredbi članka 431. stavka 3. ZJN 2016, stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku. Žalitelj ima pravo na naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 1.320,00 eura, koji iznos je pravilnom primjenom odredaba članka 430. a stavka 3. ZJN 2016 prethodno uplatio na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

ZAMJENICA PREDsjednice

Danijela Antolković

DANIJELA ANTOLKOVIĆ

HR-82400519814



Elektronički potpisano: 23.10.2026T09:46:17 (UTC:2026-10-23T07:46:17Z)

Provjera: <https://epotpis.rdd.hr/provjera>

Broj zapisa: e5c5a35c-37f5-45c0-98bc-e1dcc1fb0e46

